

Dépôt légal :
Verviers

N°2 - Sept 2010
J. semestriel

Journal des



Chaînes de services et d'Amitié

SOMMAIRE

- 2** Édito du président
- 3** Les camps

- 8** Une pensée de l'EDD
- 9** Deux moments festifs à l'EDD
- 10** Clôture de l'année scolaire
- 11** Témoignage
- 12** Recherche de volontaires
- 13** Projet « bricos-recyclos »
- 14** Programme animation été 2010

- 16** Souper des bénévoles
- 20** Les activités récolte de fonds

- 22** Jeux
- 24** Agenda
- 25** Contacts
- 26** Texte de fond



Edito

Par le Président (Philippe MASSART)



Être en vacances, avoir du temps libre ; s'appartenir ; s'évader et emprunter des chemins de traverses. Dormir ; draguer ; lire ; aller à la pêche ; réfléchir ... !

Les vacances. En un mot comme en cent, c'est vivre !

À première vue, même si la liste est loin d'être exhaustive, cela devrait suffire. Certes, j'aurais pu suggérer l'art du bronzage sur une île paradisiaque, le saut à l'élastique version sport extrême, la découverte d'Ibiza et de ses dancings torrides.

Je m'é gare et voilà que j'oublie une réalité très concrète. Le propre des vacances pour notre mouvement, ce sont les camps animés par une panoplie de bénévoles très différents les uns des autres mais fort d'un point commun : enraciner quelques jours de congés dans une terre de solidarité sur un fond d'amitié !

Pour les C.S.A., quelle richesse de s'appuyer en toute confiance sur ces adultes et grands adolescents. Ils font naître le rêve au-delà d'une destination vers la Mer du Nord où dans la forêt des Ardennes. Ils sont des témoins crédibles pour me renvoyer à ce qui compte vraiment : l'amour, le courage, la tolérance, la beauté du monde, la fragilité, une idée de l'humanité et un extraordinaire besoin de créer.

De juillet à fin août, aux C.S.A., l'oisiveté dans nos activités devient, comme disait le philosophe Alain, la mère de toutes les vertus.

Philippe.

Les CAMPS *(articles rédigés par les chefs de camps)*

Camp de Jessica (du 01/07 au 10/07)

Badaboum, Wesh Wesh, Dingo, Flitz et tous leurs amis sont partis cette année investir la maison des CSA à Bredene. Tous ces êtres mystérieux ont été transformés par le Professeur Zougoulou et ont développé des caractéristiques pour le moins surprenantes : Badaboum qui tombe partout, Piet Hêtre qui ne répond que par « pitetre que oui, pitetre que non » et Heidi qui attrape subitement un accent germanophone. Heureusement, Junior, Cassandra, Logan et toutes les autres petites têtes blondes ont mis la main à la pâte afin que tous ces êtres mystérieux redeviennent normaux. Merci à eux !



Dans la rubrique potins, nous retiendrons

Jérémy, qui a eu l'immense privilège de « muscader » les plats en cuisine, Jonathan qui n'a pas pu aller sur les auto-tamponneuses du parc d'attraction (à force de manger toutes ses croustes, il est devenu trop grand !) ainsi qu'Alya et Leyla qui ont déambulé sur les trottoirs de Bredene...en canard !

Côté animateurs, nous pourrions souligner l'extincteur que Wesh Wesh a ramassé sur le pied, la belle surprise d'anniversaire que le Professeur Zougoulou a reçue ou encore Cléopâtre qui, pensant qu'un animateur dormait, a découvert qu'il s'agissait en réalité d'une ribambelle de peluches ! Oui oui, nous avons bien ri !

On reprend les mêmes et on recommence ? A l'année prochaine !

Camp de Sébastien (du 11/07 au 20/07)

Beaucoup d'entre vous ont certainement déjà rêvé de réaliser un tour du monde. C'est le projet que notre équipe dynamique a proposé à 23 enfants durant 10 jours. De la Belgique en passant par les Etats-Unis, l'Egypte ou la Russie, les petits voyageurs des CSA ont eu l'occasion de découvrir des univers bien différents aux travers des diverses activités et grands jeux qui leurs ont été proposés. Cerise sur le gâteau : notre intendance hors du commun adaptait ses menus en fonction de la région visitée ... une ouverture culturelle qu'ils ne sont pas prêts d'oublier !

Dix jours d'émotions, de surprises (une journée par équipe dans un parc d'attraction par exemple), de compétition (pour passer d'un pays à l'autre, chaque équipe devait gagner des points au grand jeu de l'après midi, ce qui lui permettait de s'acheter un moyen de transport plus ou moins rapide, comme le chameau en Égypte... hum), de solidarité et d'entre-aide (jeu pour retrouver le voleur qui nous avait subtilisé notre goûter) ...

Bref, un voyage inoubliable où chacun est rentré sein et sauf.



Camp de Laurence (du 01/08 au 08/08)



C'est le 1 août que 23 enfants âgés entre 4 et 7 ans et 13 animateurs ont embarqué à bord du train à destination du pays imaginaire de Peter Pan... A l'entrée du train, chacun de nous s'est empressé d'avaler un peu de poudre magique facilitant grandement notre entrée dans ce fabuleux monde... Une fois arrivé à Bredene magique, Peter Pan a sollicité notre aide pour sauver Fée Clochette des mains du terrible Capitaine Crochet. Il nous a

aussi conseillé de marcher de différentes façons afin de ne pas tenter le crocodile des plages: pieds joints, bonds de kangourou, à la manière des poules, les yeux bandés,... Nous avons dû réaliser beaucoup d'épreuves plus marrantes les unes que les autres. Un jour, étant donné que Capitaine Crochet approchait dangereusement de la maison, nous nous sommes protégés en fabriquant des masques pour effrayer Capitaine Crochet, des maracasses pour le faire fuir,...

Heureusement, nous avons reçu l'aide d'une tribu d'indiens, ils ont partagé leurs savoirs et leurs pouvoirs afin de nous aider à sauver Peter Pan et la Fée Clochette... Un soir, nous avons découvert la vie de la mer dans le noir, nous avons écouté les bruits de la mer, nous avons appris à reconnaître des choses sans les voir mais en les touchant ainsi qu'à reconnaître des aliments grâce à leurs goûts... Maintenant, nous avons un peu moins peur du noir! Nous avons vaincu Capitaine Crochet, nous avons tous été très courageux... Il faut dire que la bonne nourriture préparée par notre chouette équipe d'intendants nous en a donné des forces! ...

Et en plus, nous nous sommes vraiment beaucoup amusés. Qu'est-ce qu'on a ri en imitant les poules dans les rues de Bredene, en faisant des courses en cuistax, en construisant de beaux châteaux de sable sous le soleil, en affrontant les vagues de la mer,... Nous avons même eu la chance de faire la connaissance de superbes dauphins, phoques et rapaces à Boudewijnpark!

Le 8 août, de retour à Verviers, petits et grands sont retournés dans leurs familles avec beaucoup de souvenirs en tête et l'envie de retourner dès que possible dans ce fabuleux monde magique de Bredene.

Camp de Philippe (du 21/07 au 30/07)

Nous sommes donc partis le mercredi 21 juillet et notre thème de camp était Harry Potter. Arrivés à la maison de Bredene, nous avons réparti les enfants en quatre groupes, correspondant aux quatre maisons de l'école de Poudlard : Griffondor, Serdaigle, Poufsouffle et Serpentard. Le premier soir, fête nationale oblige, nous sommes allés voir le feu d'artifice sur la plage de Bredene... premier coucher très tardif... ça commençait bien. Le samedi 24 juillet, nous avons organisé une grande fête dans la maison afin de célébrer les 20 ans de présence des CSA à Bredene. C'est ainsi que certaines personnalités prestigieuses telles que Melchior Wathelet senior, l'ancien et le nouveau bourgmestre de Bredene nous ont fait l'honneur d'être présents, ainsi que les voisins, qui s'occupent de la maison la majorité de l'année (quand nous ne sommes pas là), les gérants du camping, qui nous autorisent à bénéficier de la plaine de jeu pour nos rassemblements, et plein d'autres... Remercions aussi l'ancien bourgmestre de Bredene, qui a gracieusement offert une glace à tout le groupe !

Le lendemain après-midi, dimanche 25 juillet, nous quitions Bredene pour nous rendre dans une somptueuse villa d'Ostende appartenant à Freddy, un ami d'Eric (alias Père Olive), ce dernier faisant partie de la géniale équipe d'intendance. Au programme : baignade et plongeons dans leur piscine privée, chips et autres gougouilles, mais aussi et surtout un super barbecue préparé par Freddy et son épouse. Même s'il est riche financièrement, Freddy fait surtout preuve d'une énorme richesse humaine, ayant gardé le sens des valeurs et de l'hospitalité. La joie de rendre ces enfants heureux se lisait sur son visage et il nous a promis de nous accueillir à nouveau l'année prochaine. Merci Freddy !

Après le déjeuner et les tâches de la matinée, les journées commençaient par divers ateliers (découverte nature, sport, scoubidous, massage, diabolos, dessins, ...). Après le diner et la sieste, les journées se poursuivaient par diverses animations et jeux à la maison ou dans les rues de Bredene, dont les Jeux Olympiques. Les fins d'après-midis (de 16h30 à 18h) étaient quant à elles réservées pour aller à la plage. Certains s'en sont d'ailleurs donnés à cœur joie pour sauter dans les vagues (et boire quelques tasses), tandis que d'autres, moins friands de l'eau salée, restèrent sur la plage pour élaborer des châteaux de sable. Les soirées étaient l'occasion de se retrouver pour pousser un peu la chansonnette, regarder un film agrémenté de pop-corn, danser ou encore jouer au Casino (avec prix à la clé pour les enfants). La veille du départ, pour terminer en beauté, une balade en cuistax était prévue, puis une démonstration de danse folk par ceux qui avaient préparé la danse le matin.

Mais comme dans Harry Potter, le camp ne pouvait pas se terminer sans le décompte des points attribués à chaque maison et sans la remise de la coupe. C'est ainsi que la Coupe fut attribuée à Serpentard (équipe des garçons de 8 à 10 ans). Bravo à eux !

Bref, ce camp fut une extraordinaire réussite et on a tous eu bon : enfants comme animateurs, sans oublier les intendants.

Merci à tous ceux qui ont contribué, de près ou de loin, à l'élaboration de ce camp et à l'année prochaine !

Cédric.



Une pensée de l'EDD

Au beau milieu d'un quartier multiculturel existe une maison.
Le petit couloir d'entrée de cette grande maison nous amène sur deux pièces où sont installées des tables et des chaises.
Lorsqu'on y entre, il règne un parfum de tolérance et de respect.
C'est un endroit où la rencontre de l'autre est primordiale, où l'entraide est constamment présente et où les sourires affluent toujours.
Si on ferme les yeux et que l'on écoute sincèrement, on y entend des histoires.
Des histoires de toutes sortes mais ce sont toutes des histoires de vie, de leur vie...
Parfois drôles, parfois tristes mais toujours émouvantes parce que criées, murmurées, expliquées, confiées à des personnes de confiance, des bénévoles sincères, aimants et appréciés.
Tous ces volontaires, entourés d'une équipe de permanents, donnent de leur temps.
Du temps afin d'aider les enfants du quartier à faire leurs devoirs mais vous l'aurez compris, l'aide scolaire c'est bien plus encore...
C'est avant tout une aide aux devoirs, mais aussi une rencontre, une présence, une remise en question, une écoute, un plaisir,... un lien.
Lundi, mardi, jeudi et vendredi, de 15h10 à 18h00 deux groupes d'une vingtaine d'enfants se succèdent et ouvrent la porte de leur vie, de leur cœur...
Merci à tous ceux qui contribuent à ceci !

Delphine.



Deux moments festifs à l'école devoirs des CSA

Le Printemps des écoles de devoirs

Après-midi « portes ouvertes » le mercredi 19/05 et le vendredi 21/05/2010

L'objectif du mercredi « portes ouvertes » était plutôt de faire découvrir ou de redécouvrir les animations des mercredis et vacances scolaires : photos, visite des locaux fléchés, montage vidéo, explications autour du verre de l'amitié...

Le vendredi était consacré à montrer l'aide aux devoirs en tant que telle.

Nous visons le tout public et spécialement les enseignants du primaire. Nous avons même « mouillés » les enfants pour inviter ceux-ci ! Hélas, une seule école a répondu à notre invitation.

Cependant, la qualité des contacts avec les personnes venues et la convivialité sont à mettre en avant. Personnellement, j'ai rencontré entre autres deux étudiantes et un ancien administrateur qui se sont vraiment intéressés à l'évolution des activités proposées. Ils ont tout visité malgré les étages !

Laurence L.



*La clôture de l'année scolaire à la salle
Notre-Dame des Récollets le mercredi
23/06/2010*

Goûter et rencontres entre bénévoles, enfants, parents et équipe permanente

Nous avons craint jusqu'à la veille n'avoir que très peu de parents et d'enfants. « Cela vaut-il la peine de louer la salle des Récollets ? »
« Oui, mais si nous sommes plus de 30, nous serons trop serrés aux C.S.A. ! » ...

Puis, les inscriptions sont arrivées et au final, c'est une cinquantaine de personnes qui se sont rassemblées dans la salle au centre ville. Les enfants avaient préparé un panneau de remerciement aux bénévoles : des petits mots, des dessins ou leurs signatures. Après le discours, les bénévoles n'ont pas échappé à être appelé chacun devant la scène !

Les mamans nous ont régalié de leurs préparations sucrées.

Le mélange des personnes n'est pas toujours évident mais nous nous sommes tous souhaités de bonnes vacances !

Et... à l'année prochaine !

Merci à celles et ceux qui ont participé à l'organisation ou tout simplement qui sont passés lors de ces 2 évènements.

Laurence L.

Témoignage

Vacances....un mot qui signifie beaucoup : repos, farniente, voyages, découvertes ou... travail au C.S.A., les camps, les enfants à occuper et bien sur, là aussi, des bénévoles (dont je ne suis pas.)

C'est elles et eux que je veux remercier dans ce petit mot, ceux et celles qui consacrent du temps des vacances scolaires à s'occuper des enfants de l'E.D.D et autres. On oublie trop souvent ce mot : merci!

Le manque de bénévoles au niveau de l'E.D.D. m'interpelle. Des enseignants pensionnés du secondaire ne veulent plus entendre parler de travail "scolaire", quel qu'il soit. Est-ce dû aux difficultés rencontrées lors de leur cursus? (Je sais par expérience que c'est lourd et rarement gratifiant) ou un besoin de couper le cordon avec un passé? ils parlent liberté, voyages, hobby...

Mais quelques heures par semaine et la joie de voir les enfants progresser, personne ne l'envisage!

J'ai mis le pied à l'E.D.D sans savoir de quoi il s'agissait. Je ne l'ai jamais regretté, on y trouve une chaleur humaine, une sorte de fraternité qui n'existe guère ailleurs.

Alors, continuons à chercher des bénévoles et merci à tous ceux et celles qui s'y impliquent.

Anic.

Nous cherchons VOLONTAIRES/BENEVOLES

→ **pour aider des enfants du primaire à réaliser leurs devoirs certains jours de la semaine**

URGENT POUR SEPTEMBRE

*N'hésitez-pas à nous contacter du lundi au vendredi de 9h30 à 18h. au : **087/35.14.65.***

Rue de Stembert, 48 – 4800 Verviers

Laurence LEONARD, coordinatrice

Delphine GASPERS, animatrice

Fabienne TOMBAL, animatrice

L'école de devoirs est ouverte les jours de la semaine (sauf le mercredi) de 15h10 à 18h.

Etre volontaire à l'aide scolaire ne nécessite pas de connaissances spéciales, juste un contact aisé avec les enfants et pouvoir certifier d'un certificat de bonnes vie et mœurs en ordre



PROJET « BRICOS-RECYCLOS »

De quoi s'agit-il ?

-> Mise en place le lundi lors de l'atelier ludique après les devoirs d'un atelier petits bricolages avec du matériel de récupération. animateur responsable : José DELHEZ

Objectifs visés :

1. Egayer l'atelier du sous-sol par des activités autres que des jeux ;
 2. Apprendre à l'enfant la récupération, parler d'éco-consommation ;
 3. Apprendre la manipulation de différents outils à utiliser pour le bricolage ;
- Favoriser l'esprit de créativité et travailler la dextérité manuelle.

En voilà une excellente idée ! ...

Vous ne savez que faire de vos cartons, canettes, boîtes de lait,.. qui encombrant vos poubelles ?

Et bien il suffit de demander aux enfants des C.S.A ! Effectivement, le lundi lors de l'atelier ludique après les devoirs, ils fabriquent des objets pratiques tels que bougeoirs, mobiles, porte - monnaies, housses gsm,... et tout cela uniquement grâce à la récupération !

Cet atelier créatif du lundi permet ainsi de parler aux enfants d'éco-consommation de façon ludique mais également d'ouvrir leur créativité et leur imagination.

Quelques outils à manipuler, quelques berlingots et on égaye ainsi le sous sol des CSA ! C'est magique !

Programme d'animations : Été 2010

Durant les dates suivantes, l'équipe d'animation permanente s'est relayée et a animé chaque semaine selon les groupes, jusqu'à 12 enfants inscrits au préalable.



Semaine du 5 au 9 juillet

Stage d'équitation au centre équestre du Transvaal à Spa
Pour les 7-12 ans

Semaine du 12 au 16 juillet

Stage d'équitation et jeux d'extérieur au centre équestre du Jonckeu à Theux
Pour les 4-6 ans

Mardi 10 août:

Journée à la ferme d'Hestroumont
Pour les 4-6 ans

Mercredi 11 août:

Activité intergénérationnelle au lac de Warfaaz à Spa
Pour les 4-6ans

Jeudi 12 août:

La rencontre avec les Lutins de la forêt!
Pour les 4-6 ans

Mardi 17 août:

Journée à la ferme d'Hestroumont
Pour les 7-12 ans

Mercredi 18 août:

Fabrication de papiers lors de notre activité intergénérationnelle
Pour les 7-12 ans

Jeudi 19 août:

Devenir détective de la forêt!
Pour les 7-12 ans

Vendredi 20 août:

Visite et animations au Labyrinthe de Barvaux !
Pour les 7-12 ans

Souper des bénévoles (mars 2010)











Des nouvelles des activités de récolte d'argent

L'été a été chargé et les volontaires ont parcouru la Belgique:

- D'abord Francorchamps avec plusieurs courses où nous avons contrôlé les entrées ou les parkings. Jean-François Cratzborn et Norbert Pirson ont été de tous les coups. Citons les 24h auto dont l'organisateur est venu filmer par hélicoptère la régularité du rangement des voitures dans les parkings.
- Ensuite Spa avec les Francofolies où nous avons contrôlé trois parkings, les entrées aux salles de spectacles du casino, une tribune et une petite entrée. Certains jours, nous étions quinze actifs en même temps. Un coup de chapeau à la famille Libert qui a été présente au Casino pendant toute la durée des Francofolies et un merci à Michel Fafchamps qui a adapté les horaires d'ouverture de sa librairie pour ranger en compagnie d'autres volontaires, les voitures dans la cour de la caserne, avec une discipline bien militaire.
- Mais la plus grosse activité de l'été est sans conteste le moto-cross de Lommel, manche belge du championnat du monde de moto-cross... Certains s'étonnent que cette activité organisée en Flandre soit entièrement contrôlée par des bénévoles des CSA, mais une relation de confiance s'est établie entre les organisateurs et nos volontaires à l'époque où ce grand prix avait lieu à Namur et se poursuit tout naturellement depuis trois ans à Lommel.

En trois jours, ce sont des milliers d'entrées qui sont vendues et contrôlées et des dizaines de milliers de je tons de boissons qui sont vendus. Une mention spéciale doit être décernée à un groupe d'amis de Henri-Chapelle dont 19 membres étaient présents le jour de la course, et à la famille Roosens qui est active jusque tard dans la nuit quand les autres volontaires vont se reposer ... au Sunparcs ! Mention aussi pour six animateurs d'un camp de Bredene qui sont venus deux jours à Lommel le lendemain de leur fin de camp.

- Pour terminer le tour de Belgique, c'est à Saint-Hubert que la saison d'été se termine le 5 septembre pour le contrôle d'un cortège historique.

Il est évidemment difficile de citer tout le monde puisque ce sont plus de 80 personnes qui se sont rendues disponibles plusieurs jours de cet été.

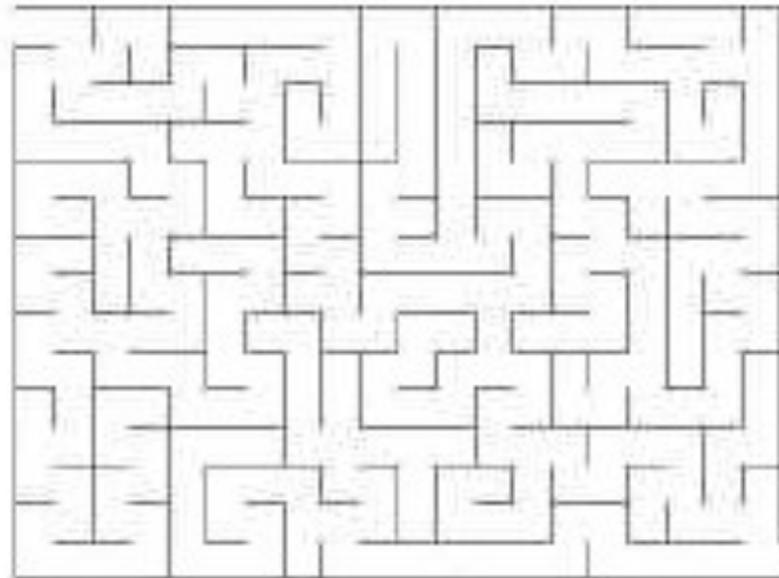
L'argent ainsi récolté servira notamment à des activités exceptionnelles (stage poney, souper de fin d'année ...) et à l'entretien des bâtiments (châssis des fenêtres et centrale d'alarme pour Bredene ...).

Christophe FETTWEIS.

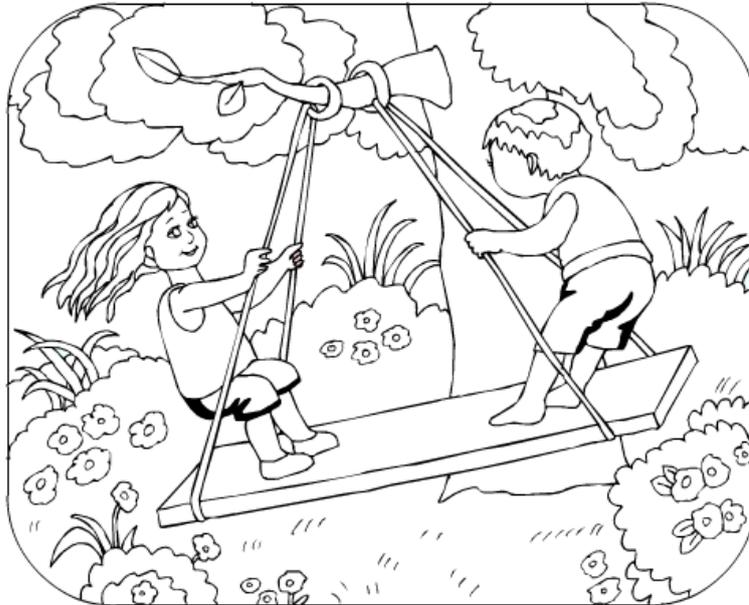
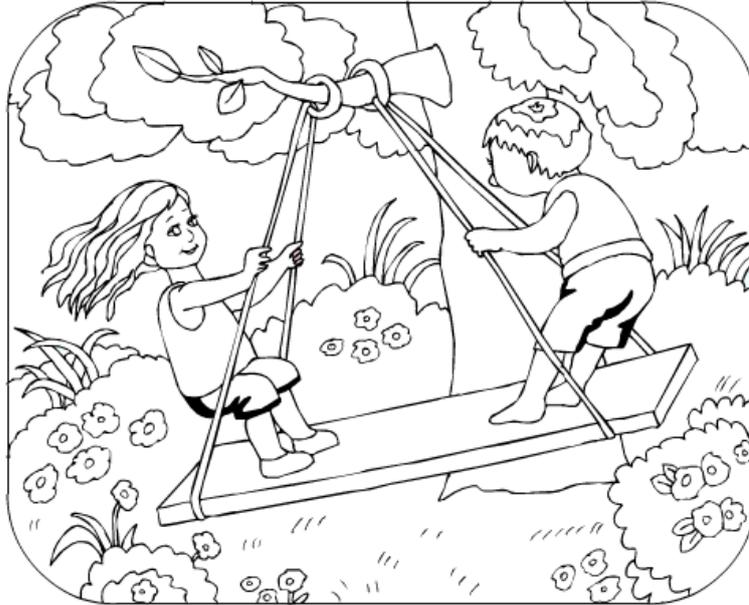


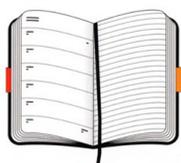
Jeux

2	5	3			6		1	
9			5		7	2		
		4	1	2				6
7						9	4	
6								5
	8	1						2
1				6	5	8		
		8	7		4			1
	6		8			3	7	9



Jeu des 7 erreurs





L'agenda

Dates	Activités & Organisations	Responsables	Lieux
<u>SEPTEMBRE</u>			
• Di 5	Cortège de saint-Hubert (ARF)		St-Hubert
• Lu 6	Rentrée de l'EDD (APE)		CSA
• 18-19	Francorchampagne (ARF)	Chr.FETTWEIS	Francorch.
• 25-26	6h historiques (ARF)	Chr FETTWEIS	Francorch.
—> Pour ces deux derniers événements, il manque encore des volontaires.			
<u>OCTOBRE</u>			
• Ve 1	Animation de quartier (initiations sportives de 16h à 20h)		Verviers
<u>NOVEMBRE</u>			
•	Animations des vacances de Toussaint (APE)		CSA
<u>DÉCEMBRE</u>			
•	Souper de fin d'année		
•	Animations des vacances de Noël (APE)		CSA
<u>JANVIER</u>			
•	Animations des vacances de Noël (APE)		CSA
<u>FÉVRIER</u>			
<u>MARS</u>			
•	Souper des volontaires des CSA		
•	Animations des vacances de carnaval (APE)		CSA

Légende :

ARF = activité récolte de fonds

APE = activité pour les enfants

Pour plus d'informations, de détails et de dates, vous pouvez consulter notre site

Internet www.csav.be

Contacts



Chaînes de Services et d'Amitié

Rue de Stembert, 48

4800 VERVIERS

Du lundi au vendredi de 9h30 à 18h

Téléphone : 087/ 35 14 65

087/ 55 47 06 (service social)

Fax : 087/55 47 05

N° de compte : 776-5992740-80

N° d'entreprise : 414.134.966

www.csav.be

Écoles de devoirs

Delphine GASPERS

Fabienne TOMBAL

Animations pour les enfants

Jeannine HERBECQ

José DELHEZ

Accompagnement social et coordination

Laurence LÉONARD

Ouvrier polyvalent

Joseph ZINK

Atelier pour personnes âgées

Fabienne Tombal

Pour le Conseil d'Administration

Philippe MASSART ; président

Michel HALLEUX ; administrateur en charge du personnel

Activités « courses »

Christophe FETTWEIS (chr.fettweis@csav.be)

Aimer

Sophie et son père se promènent...
Le père : tu aimes les chocolats ?
Sophie : Oui
P. : et Maman ?
S. : Oui, bien sûr.
P. : Et si tu avais à choisir entre les deux ?
S. : Je choisirais maman, parce qu'elle me donne toujours du chocolat.
P. : Pourquoi aimes-tu tant le chocolat ?
S. : Parce que c'est bon.
P. : Pourquoi c'est bon ?
S. : Parce que je l'aime.
P. : Ah ! bon, ne penses-tu pas que ce que tu aimes c'est le plaisir qu'il te procure ? Si tu n'aimes que ce qui t'apporte du plaisir, tu préfères forcément le chocolat à maman.
S. : Mais non ! je préfère maman.
P. : Alors, ça veut dire que ce que tu aimes, ce n'est pas simplement le plaisir, mais c'est la joie que t'apporte la présence de ta mère. Aimer c'est donc pas seulement jouir, mais c'est partager.
S. : Mais, j'aime pas partager moi, surtout pas maman !
P. : Ah bon ! Mais regarde si je te suis bien, maman et moi, qui t'aimons, devrions te garder pour nous seuls, tu n'irais pas voir tes amis, tu n'irais jamais jouer... en serais-tu heureuse ?
S. : Ah ! non, sûrement pas !
P. : Alors, aimer c'est vouloir le bonheur de l'autre, c'est-à-dire pas seulement jouir de l'autre, mais se réjouir de sa liberté et de sa joie. Ne penses-tu pas qu'aimer c'est donner sans rien attendre en retour ?
S. : Alors si je donne un coup de pied à ma copine, c'est de l'amour ça ?
P. : Non ! Bien sûr ! Aimer c'est donner quelque chose de bon pour l'autre, quelque chose qu'il attend, dont il rêve...
S. : Mais pourtant j'ai entendu Papi dire que "qui aime bien châtie bien".
P. : Oui, c'est vrai. Quand on aime quelqu'un on veut qu'il devienne ce qu'il est, ce qui implique qu'on puisse l'aider à se corriger quand il fait fausse route.
S. : Moi, j'ai pas envie qu'on me dise ce que je dois devenir.
P. : Oui, tu as raison, on ne peut pas prétendre connaître l'autre, ni orienter ses choix de vie, mais l'amour ne donne pas un savoir, c'est plutôt une communion de cœur à cœur qui nous révèle chacun à chacun au centre de son être. Aimer l'autre c'est respecter la liberté avec laquelle il peut réaliser son être, son être profond, pas ses désirs égotiques ; c'est l'aider à mettre ses potentialités au service du bien commun pour sa réalisation, comme pour celle des autres.
S. : Alors l'amour ce serait un devoir, un truc d'adultes, et nous les enfants on ne peut vraiment aimer que le chocolat !
P. : Non, mais je crois que l'amour s'apprend... Bien que, tu vois, au fond, on n'apprend que par amour.

Charles Dalant & Julien Saiman

Merci à tous les bénévoles qui ont contribué à la rédaction de ce journal, merci aux permanents, à Philippe MASSART, à Christophe FETTWEIS et aux Chefs de camps.